



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# ПЯТИЛЕТКУ К 7 НОЯБРЯ 1970 ГОДА



ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

1969 год 19 ДЕКАБРЯ, ПЯТНИЦА • № 293 [13544] • 48-й год издания • Цена 2 коп.

## ЛЕТОПИСЬ ТРУДОВОЙ СЛАВЫ

# По-деловому, с горячей заинтересованностью СЕДЬМАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР СЕДЬМОГО СОЗЫВА

## В СОВЕТЕ СОЮЗА

17 декабря в три часа дня под председательством депутата **Б. Е. Патона** — заместителя Председателя Совета Союза Верховного Совета СССР началось заседание Совета Союза.

Тепло встретили собравшиеся и гости товарищей **Г. И. Воронова, А. П. Кириленко, К. Т. Мазурова, Н. В. Подгорного, М. А. Сулова, П. Е. Шелеста, Ю. В. Андропова, В. В. Гринина, Д. А. Кунаева, В. В. Щербинского, И. В. Капитонова, К. Ф. Катушева, Ф. Д. Кулакова, М. С. Соломенцева.**

Слово для содоклада Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Совета Союза было предоставлено председателем планово-бюджетной комиссии депутату **И. А. Розенко**. Он отметил, что народнохозяйственный план и государственный бюджет СССР на 1970 год предусматривают дальнейшее развитие экономики страны, повышение благосостояния народа, подъем хозяйства и культуры всех союзных республик, укрепление обороноспособности нашей Родины, свидетельствуют о неуклонном превращении в жизнь заветов великого Ленина.

Повседневная работа партии и правительства о благополучии народа, продолжал оратор, непрерывный рост материального производства позволили обеспечить дальнейшее повышение жизненного и культурного уровня советских людей. Среднемесячная заработная плата рабочих и служащих и оплата труда колхозников уже в текущем году достигнут уровня, предусмотренного реальными доходами в расчете на душу населения за пятилетие предусмотрено увеличить примерно на 30 процентов.

**П. А. Розенко** отметил, что в народном хозяйстве страны имеются большие резервы, которые необходимо привести в действие. В частности, выполнение заданий, поставленных перед сельским хозяйством в плане на 1970 год, обеспечивается все возрастающими поставками техники, минеральных удобрений, строительных и других материалов. Необходимо, чтобы эти огромные материальные ресурсы, выделяемые государством, использовались с максимальной эффективностью.

Комиссия, продолжал депутат, рассмотрев и всесторонне обсудив план развития народного хозяйства СССР на 1970 год, отмечают, что он разработан с учетом достигнутого уровня в развитии экономики страны.

Комиссия все же считает необходимым внести в обсуждаемый план развития народного хозяйства и в Государственный бюджет некоторые изменения. Предлагаются увеличить план производства и реализации товаров народного потребления на сумму 130,6 миллиона рублей в розничных ценах. В связи с поправками плана, а также в результате уточнения неко-

тывают такие факторы, как земля, вода, лес, а также обеспечение электроэнергией, газом, транспортом и особенно трудовыми ресурсами. А в результате производственных мощностей на отдельных предприятиях используются не полностью.

Депутат привел и другие причины, требующие тесно увязывать отраслевые планы в едином территориальном плане. Это обеспечит пропорциональное развитие всех отраслей производства, заявил он, позволит максимально использовать экономические и природные ресурсы в общесоюзных и местных интересах.

Значительную часть своего выступления председатель исполкома Ленинградского областного Совета депутатов трудящихся, депутат **А. Н. Шибалов** посвятил проблеме дальнейшего развития сельского хозяйства Ленинградской области. Он отметил, что потребности многомиллионного населения города и области в продуктах питания — мясе, масле, раннее картофеля и овощей — все более возрастают. Сейчас разработана перспективный план развития сельского хозяйства. До 1975 года предстоит почти удвоить производство сельскохозяйственной продукции. Многие в этом плане уже делается. Депутат сообщил, что за последние годы под Ленинградом построены тепличный комбинат, 12 крупных птицефабрик. В будущем году предполагается ввести в эксплуатацию свинооткормочный комбинат. В совхозах и колхозах достигнут достаточно высокий уровень продуктивности молочного скота.

**А. Н. Шибалов** остановился и на некоторых других вопросах. В частности, он предложил, наряду со строительством заводов и фабрик в новых районах, более эффективно использовать ос-

новные производственные фонды в старых промышленных центрах, таких, например, как — Москва, Ленинград, Свердловск, Харьков. Здесь имеются квалифицированные рабочие кадры, крупные конструкторские и научно-исследовательские силы. Вместе с тем, на многих предприятиях Ленинграда медленно заменяется оборудование, а следовательно, не создаются должные условия для развития технического прогресса.

Бригадир каменщиков из города Кировабада, Азербайджанской ССР, депутат **И. Б. Кулиев** сообщил, что по сравнению с соответствующим периодом прошлого года объем промышленного производства в республике вырос на 4,7 процента. Но результаты могли быть гораздо большими, если бы не оставание ряда предприятий. Некоторые хозяйственные руководители неумело используют преимущества новой системы планирования и экономического стимулирования, не занимаются по-настоящему внедрением научной организации труда, мирятся с медленными темпами освоения проектных мощностей. Надо потребовать от таких руководителей ответственного отношения к делу, а тех, кто не справляется с работой, заменить способными, болееющими за производство людям, заявил депутат.

Азербайджан, продолжал оратор, располагает большими запасами камня, глины и других строительных материалов. Однако мы не в первый год испытываем нехватку не только камня, но и кирпича. Есть в Азербайджанской ССР мрамор. Но наши строительные организации нередко обращаются в другие республики за облицовочными мраморными плитками. Надо, чтобы Министерство промышленности строительных материалов СССР оказало необходимую помощь азербайджанским строителям в использовании внутренних ресурсов.



## У ПУЛЬТА — АКАКИЙ КАЦАДЗЕ

НА НАШЕМ заводе немало ветеранов труда, которые помнят еще первые шаги предприятия. Но мне хочется рассказать о молодом рабочем — помощнике оператора Акакии Кацадзе.

Восемь лет назад пришел Акакий в коллектив первого цеха. Трудолюбивый и смекалестый, он быстро освоился тут и скоро стал помощником оператора атмосферно-вакуумной установки № 14 — пожалуй, самой сложной на Батумском нефтеперерабатывающем заводе. И я не помню случая, чтобы А. Кацадзе выпустил продукцию низкого качества. Он всегда внимательно

труда, которое развернулось у нас еще в первом году пятилетия. Это соревнование принесло хорошие результаты. А некоторые наши передовики уже достигли рубежей, намеченных на 1970 год. Среди них и А. Кацадзе.

По показателям нынешнего года коллектив нашего цеха уверенно держит первенство по заводу, и в этом большая заслуга Акакии Кацадзе.

**А. ХАРЕБАВА**, начальник первого цеха Батумского нефтеперерабатывающего завода.

На снимке: Акакий Кацадзе. Фото В. Митаншвили.

## В АВАНГАРДЕ

**КЕЛАСУРСКИЙ** колхоз имени Бараташвили, которым руководит Герой Социалистического Труда Варлаам Мелитошвили Дадзашвили, — передовое хозяйство в Сухумском районе.

Главное внимание в артели уделяют возделыванию табака. В прошлом году келасурские табакосадоводы вырастили и продали государству 35,5 тонны абхазских «самсун» при плане 28 тонн. При этом было получено 126 центнера сырья. Доход артели от реализации табака составил свыше 117 тысяч рублей.

И в нынешнем году здешние табакосадоводы трудятся высокопроизводительно. Первыми в районе они справились с годовым заданием. Теперь перед ними важная задача — достойно выполнить свои социалистические обязательства по табаку.

В авангарде социалистического соревнования идет бригада Виссариона Гоца. Отличными показателями радуют коллектив званыецы Константин и Лидия Гоца. Особенно спорится дело в звене Лидии.

— Своим самоотверженным трудом на табачных плантациях наша Лидя во-

одушевляет людей на выполнение социалистических обязательств, — говорит председатель артели Варлаам Мелитошвили Дадзашвили. — Весной она взялась обрабатывать тридцать пять сотых гектара бригадной плантации и получить полторы тонны «самсунов» при плане 385 килограммов.

Лидия Гоца одной из первых в колхозе выполнила пятилетний план продажи табачного сырья государству. Вместо 16,3 центнера «самсунов» она собрала на табачный комбинат 22,4 центнера. И это за три года!

**П. ЦИВА.**



МОСКВА, Кремль, 18 декабря. Седьмая сессия Верховного Совета СССР. Депутаты утверждают Государственный план развития народного хозяйства СССР на 1970 год. Фото ТАСС. (Принято по фототелеграфу ГрузТАГА).

## КАКАЯ ОНА, ВДНХ-70?

МОСКВА, 17 декабря. (Корр. ТАСС). Более широким показателем достижений советского народа, всесторонней пропаганде передового опыта было посвящено совещание, закончившееся сегодня работу на ВДНХ СССР. В нем приняли участие руководители республиканских выставок народного хозяйства, ответственные работники Советов Министров союзных республик.

Более ста тысяч экспонатов, и две трети из них — новые. Такой предстанет ВДНХ СССР перед посетителями в 1970 году, сообщил директор выставки **А. А. Иванов**. Цели и задачи этой всесоюзной шко-

лы передового опыта в наступающем году — показать, как советский народ выполняет заветы В. И. Ленина.

В каждом из тематических разделов сейчас готовится новая экспозиция, которая расскажет об успехах нашей страны в освоении космоса, мирном использовании атомной энергии, создании высокопроизводительной промышленности и сельского хозяйства, повышении жизненного уровня народа, достигших в области культуры. Интересными обещают быть разделы павильонов, отвечающие на вопросы, отмеченные Ленинской премией.

В 1970 году на ВДНХ СССР решено провести почти сто тематических и передвижных выставок, различных показов и смотров. Наиболее представительной ожидается выставка технического творчества молодежи. Встречи с лучшими производственными кадрами — победителями социалистического соревнования в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина намечается провести во многих павильонах. Будут продолжены и Ленинские дни науки. «Открытие» новых год учены Украины.

Руководители республиканских выставок рассказали на совещании о подготовке к десятилетнему юбилею, о новых формах работы.

### На орбите новостей

#### А. Н. КОСЫГИН ПРИНЯЛ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛЮКСЕМБУРГА

Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин принял 18 декабря в Кремле министра иностранных дел Люксембурга Гастона Торна, находящегося в Советском Союзе с официальным визитом. Министра сопровождали генеральный секретарь МИД Люксембурга Камилл Дюмон, посол Люксембурга в Советском Союзе Пьер Вюрт и заведующий протоколно-правовым отделом МИД Люксембурга Рокже Хастерт.

Между А. Н. Косыгиным и Гастоном Торном состоялась беседа, в ходе которой были обсуждены вопросы, представляющие взаимный интерес.

В беседе, проходившей в дружественной обстановке, с советской стороны принял участие министр иностранных дел СССР А. А. Громыко и член Коллегии МИД СССР А. Г. Ковалев. (ТАСС).

### ПРОГРАММА РОСТА КУЛЬТУРЫ

УЛАН-БАТОР, 18 декабря. (ТАСС). Центральный Комитет МНРП, сообщает сегодня газете «Уриан», принял постановление о проведении с начала будущего года двухлетнего периода за дальнейшей подъем культуры. Он приурочен к исполняющейся в июле 1971 года 50-й годовщине монгольской народной революции.

Главная задача двухлетия, отмечается в постановлении, — дальнейшее повышение культурного уровня трудящихся, улучшение культуры производства и быта.

### СЕССИЯ ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ ЧЕХОСЛОВАКИИ

ПРАГА, 18 декабря. (ТАСС). Проекты федерального и республиканских бюджетов на 1970 год направлены на преодоление нынешних проблем в стране и на обеспечение дальнейшей ее развития народного хозяйства, заявил министр финансов ЧССР Р. Рогличек, выступая с докладом на сессии палаты национальностей Федерального собрания.

Общие расходы всех трех бюджетов составят 167 млрд. крон и увеличатся по сравнению с текущим годом на 8,7 проц. В 1970 году должно быть построено около 110 тыс. квартир, т. е. на 10 тыс. квартир больше, чем в нынешнем.

Крупные средства выделяются на развитие просвещения, здравоохранения, на социальные меры. Бюджеты полностью обеспечивают финансирование запланированных капитальных вложений. Расходы на нужды обороны увеличатся на 5,9 проц. Общие доходы федерального и республиканских бюджетов увеличатся в 1970 году на 10,6 проц. и составят 170 млрд. крон.

### ОТ ИМЕНИ ПАТРИОТОВ ЮЖНОГО ВЬЕТНАМА

ХАНОЙ, 18 декабря. (ТАСС). По случаю исполнения 20 декабря девяти годовщины со дня создания Национального фронта освобождения Южного Вьетнама Центральный Комитет НФОЮВ выступил с призывом к соотечественникам, кадровым работникам и бойцам Народных вооруженных сил освобождения.

В призыве ставятся задачи дальнейшего укрепления сплоченности вокруг Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, усиления борьбы против агрессии США, за спасение родины.

Центральный Комитет НФО поздравляет народ и Народные вооруженные силы освобождения Южного Вьетнама с одержанными победами.

В призыве выражается глубокая признательность социалистическим странам, всем народам, выступающим за мир и справедливость на земле, в том числе и прогрессивным людям в Соединенных Штатах, за поддержку и помощь

# ПО-ДЕЛОВУ, С ГОРЯЧЕЙ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТЬЮ

## Речь депутата Г. И. ЧОГОВАДЗЕ

(СУХУМСКИЙ СЕЛЬСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ, ГРУЗИНСКАЯ ССР)

Товарищи депутаты! Работая в соответствии с Директивами XXIII съезда КПСС и представленные на рассмотрение Верховного Совета ССР проекты Государственного бюджета СССР на 1970 год и ввели предложение об увеличении доходов бюджета на 130 миллионов рублей. Комиссия Совета Союза предложила направить дополнительные денежные ресурсы, в соответствии с ходатайствами союзных республик, на благоустройство районных центров, городов районного подчинения и оборудования для больницы, школ и других социально-культурных учреждений; на ремонт школ, больниц, детских и других социально-культурных учреждений; реконструкцию помещений больницы; приобретение инвентаря и оборудования для Домов пионеров, станций юных техников и натуралистов, детских спортивных и других учреждений.

В выступлениях депутатов, а также в заключении Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Совета Союза указывалось на недостатки в хозяйственно-финансовой деятельности предприятий и организаций ряда министерств и ведомств, которые не полностью используют имеющиеся возможности для повышения экономической эффективности производства. Министерство и ведомство ССР, Совет Министров союзных республик, руководители предприятий и организаций должны полностью использовать резервы производства, усилить борьбу за повышение производительности труда, улучшение качества и снижение себестоимости продукции, всемерно внедрять режим экономии, строго соблюдать плановую и финансовую дисциплину. Финансовым органам и учреждениям банков следует усилить контроль за правильным и экономным расходованием государственных средств, разрабатывать предложения по наисысанию дополнительных источников доходов государства, оказывать предприятиям и организациям помощь в улучшении их производственной и финансовой деятельности.

Все предложения и замечания по финансово-бюджетным вопросам, высказанные депутатами в ходе обсуждения Государственного бюджета СССР на 1970 год и изложенные в заключении Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Совета Союза, Министерство финансов ССР и другие органы должны учитывать в своем проекте бюджета. Совет Союза одобрил проект Государственного бюджета СССР на 1970 год, одобрил Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Совета Союза изменения, а именно: всего по доходам в сумме 144.928.030 тысяч рублей и по расходам в сумме 144.656.421 тысяча рублей с превышением доходов над расходами в сумме 271.609 тысяч рублей.

Расходы на финансирование народного хозяйства — дальнейшее развитие тяжелой промышленности, строительной промышленности, легкой и пищевой промышленности, сельского хозяйства, транспорта, жилищно-коммунального хозяйства и других отраслей народного хозяйства составляют в будущем году 63.480.980 тысяч рублей; ассигнования на социально-культурные мероприятия — 54.849.024 тысяча рублей, в том числе по бюджету Государственного социального страхования в сумме 16.331.062 тысячи рублей.

Ассигнования на оборону страны составят в 1970 году 17.854.000 тысяч рублей. В Законе установлены государственные бюджеты союзных республик. В принятых Советом Союза документах Совету Министров ССР поручено рассмотреть предложения и замечания по Государственному плану развития народного хозяйства СССР на 1970 год и Государственному бюджету СССР на 1970 год, изложенные в заключении постоянных комиссий Совета Союза, а также предложения и замечания депутатов, высказанные на заседаниях палаты, и принять по ним соответствующие решения.

Совет Союза утвердил отчет об исполнении Государственного бюджета СССР за 1968 год в сумме 130.835.896 тысяч рублей и по расходам в сумме 128.558.474 тысяч рублей. На этом заседании Совета Союза закончилась (ТАСС).

Планово-бюджетная и отраслевые комиссии Совета Союза детально рассмотрели проект Государственного бюджета СССР на 1970 год и внесли предложение об увеличении доходов бюджета на 130 миллионов рублей. Комиссия Совета Союза предложила направить дополнительные денежные ресурсы, в соответствии с ходатайствами союзных республик, на благоустройство районных центров, городов районного подчинения и оборудования для больницы, школ и других социально-культурных учреждений; на ремонт школ, больниц, детских и других социально-культурных учреждений; реконструкцию помещений больницы; приобретение инвентаря и оборудования для Домов пионеров, станций юных техников и натуралистов, детских спортивных и других учреждений.

В выступлениях депутатов, а также в заключении Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Совета Союза указывалось на недостатки в хозяйственно-финансовой деятельности предприятий и организаций ряда министерств и ведомств, которые не полностью используют имеющиеся возможности для повышения экономической эффективности производства. Министерство и ведомство ССР, Совет Министров союзных республик, руководители предприятий и организаций должны полностью использовать резервы производства, усилить борьбу за повышение производительности труда, улучшение качества и снижение себестоимости продукции, всемерно внедрять режим экономии, строго соблюдать плановую и финансовую дисциплину. Финансовым органам и учреждениям банков следует усилить контроль за правильным и экономным расходованием государственных средств, разрабатывать предложения по наисысанию дополнительных источников доходов государства, оказывать предприятиям и организациям помощь в улучшении их производственной и финансовой деятельности.

Все предложения и замечания по финансово-бюджетным вопросам, высказанные депутатами в ходе обсуждения Государственного бюджета СССР на 1970 год и изложенные в заключении Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Совета Союза, Министерство финансов ССР и другие органы должны учитывать в своем проекте бюджета. Совет Союза одобрил проект Государственного бюджета СССР на 1970 год, одобрил Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Совета Союза изменения, а именно: всего по доходам в сумме 144.928.030 тысяч рублей и по расходам в сумме 144.656.421 тысяча рублей с превышением доходов над расходами в сумме 271.609 тысяч рублей.

Расходы на финансирование народного хозяйства — дальнейшее развитие тяжелой промышленности, строительной промышленности, легкой и пищевой промышленности, сельского хозяйства, транспорта, жилищно-коммунального хозяйства и других отраслей народного хозяйства составляют в будущем году 63.480.980 тысяч рублей; ассигнования на социально-культурные мероприятия — 54.849.024 тысяча рублей, в том числе по бюджету Государственного социального страхования в сумме 16.331.062 тысячи рублей.

Ассигнования на оборону страны составят в 1970 году 17.854.000 тысяч рублей. В Законе установлены государственные бюджеты союзных республик. В принятых Советом Союза документах Совету Министров ССР поручено рассмотреть предложения и замечания по Государственному плану развития народного хозяйства СССР на 1970 год и Государственному бюджету СССР на 1970 год, изложенные в заключении постоянных комиссий Совета Союза, а также предложения и замечания депутатов, высказанные на заседаниях палаты, и принять по ним соответствующие решения.

Совет Союза утвердил отчет об исполнении Государственного бюджета СССР за 1968 год в сумме 130.835.896 тысяч рублей и по расходам в сумме 128.558.474 тысяч рублей. На этом заседании Совета Союза закончилась (ТАСС).

В ходе его обсуждения Планово-бюджетная и отраслевые комиссии внесли предложение увеличить на 130,6 миллиона рублей ресурсы товаров народного потребления за счет дополнительных их производства, улучшения ассортимента и волеизъявления имущих остатков товаров. Совет Министров ССР, заявил оратор, поручил мне доложить, что эти предложения рассмотрены и правительством приняты. Соответствующие уточнения будут внесены в народнохозяйственный план на 1970 год.

Н. К. Байбаков подчеркнул, что в заседаниях Совета Союза особое внимание обращалось на необходимость повысить эффективность народного хозяйства за счет улучшения использования материальных и трудовых ресурсов, качества производимой продукции, повысить ответственность за выполнение заданий плана и в том числе по внедрению достижений науки и техники в производство, улучшить исполнительские производственные возможности, углубить специализацию в промышленности, ускорить темпы роста производительности труда.

Председатель Госплана СССР остановился на некоторых вопросах, затронутых на сессии. Депутаты, сказал он, указывали на необходимость повысить качество машин и оборудования. Этот вопрос заслуживает постоянного внимания, так как от его решения во многом зависит ускорение технического прогресса во всех отраслях народного хозяйства. Министрства и ведомства должны специально его рассмотреть, а Госплан СССР и Государственный комитет Совета Министров СССР по науке и технике, со своей стороны, усилить контроль за выполнением заданий плана в данной области.

сокращающие сроки формирования хорошо образованных, опытных механиков. Депутат Л. А. Любченко, председатель колхоза «Вольшевка» Андрушевского района Житомирской области, принимавший участие в работе Третьего Всесоюзного съезда колхозников, говорил о проблемах повышения сельскохозяйственного производства.

В этом году, сообщила она, колхоз «Вольшевка» собрал по 30 центнеров зерновых с каждого гектара и продал государству 156 тысяч пудов хлеба, в том числе сверх плана 72 тысячи пудов. В будущем году колхоз планирует собрать по 32 центнера зерновых с каждого гектара и произвести на каждые сто гектаров угодий не менее 110 центнеров мяса и 400 центнеров молока. Но для этого необходимо более широкое применение химических средств.

Депутат Л. А. Любченко выразил удовлетворение, что в предстоящем проекте народнохозяйственного плана на 1970 год делается упор на ускоренное развитие химической промышленности. Вопросы технического перевооружения промышленности были в центре выступления первого секретаря Рыбинского райкома КП Молдавии депутата В. А. Захарова. Говоря, в частности, о развитии пищевой промышленности, оратор отметил, что все еще крайне медленно обновляется устаревшее и изношенное оборудование пищевых предприятий. Многие процессы вообще не механизированы. Велик удельный вес ручного труда на консервных заводах республики.

Низкие требования предъявляют внешнеторговые организации и к импортному оборудованию, которое часто поступает некомплектом. Все это отрицательно сказывается на эффективности капитальных вложений. Нам представляется, заявил оратор, что вопросы технического перевооружения отраслей, выпускающих предметы народного потребления, должны найти более полное отражение в плане и бюджете на очередной хозяйственный год.

О торжестве ленинской национальной политики говорил в своем выступлении первый секретарь Абхазского обкома КП Грузии депутат В. О. Кобахия. В единой братской семье народов Советской страны, сказал он, неотделимо приращиваются свои материальные и духовные силы абхазский народ, все трудящиеся Абхазии.

За годы Советской власти некогда аграрная окраина царской России превратилась в крупный индустриальный район. В то же время здесь создана новая отрасль — субтропическое сельское хозяйство.

Большое внимание оратор уделил курортному строительству в республике. Остановившись, в частности, на разработке генерального плана застройки Черноморского побережья, депутат отметил, что предварительный проект такого плана должен непременно учитывать все стороны народного хозяйства.

В прениях выступили также депутаты: первый секретарь Брянского обкома КПСС М. К. Крахмалев, председатель Совета Министров Карагандинской АССР Е. Аймуратов, бригадир комплексной бригады шахты № 5-бис «Трудовская» Донецкой области И. И. Стрельченко.

На этом депутаты Совета Союза закончили обсуждение докладов «О Государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1970 год» и «О Государственном бюджете СССР на 1970 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1968 год».

С заключительным словом по первому вопросу повестки дня выступил заместитель Председателя Совета Министров СССР, депутат Госплана СССР депутат Н. К. Байбаков. Обсуждение на сессии народнохозяйственного плана, сказал депутат, показало, что оно полностью отвечает насущным задачам развития экономики нашей страны. В докладе Планово-бюджетной и отраслевых комиссий и в выступлениях депутатов план получил полное одобрение.

**ОКОНЧАНИЕ.**  
Решающим фактором увеличения выпуска автомобилей, заявил министр, является резкое повышение производительности труда. А оно неминуемо будет обеспечено производством высокопроизводительных технологических оборудования, средствами автоматизации и механизации. Между тем строительство промышленности не обеспечивает автомобильное оборудованием как по количеству, так и по его техническим показателям.

Всего двадцать дней, сказал председатель колхоза «Знамя Октября» Таловского района Воронежской области депутат А. В. Насонов, отделил нас от того времени, когда в Москве состоялся Третий Всесоюзный съезд колхозников. Съезд продемонстрировал торжество ленинского кооперативного плана, открыл новые светлые перспективы перед сельскими труженниками.

Представленные на рассмотрение Верховного Совета ССР Государственный план развития народного хозяйства и Государственный бюджет на 1970 год полностью отвечают интересам дальнейшего развития промышленности.

18 декабря в Большом Кремлевском дворце третий день продолжала работу седьмая сессия Верховного Совета СССР. Обсуждая доклад о Государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1970 год, о Государственном бюджете СССР на 1970 год и об исполнении Государственного бюджета за 1968 год, депутаты с горячей заинтересованностью, поделовому анализируют предстоящую работу, намечают

### В СОВЕТЕ СОЮЗА

В 10 часов утра зал заседания Верховного Совета СССР заполнили депутаты Совета Союза и многочисленные гости.

Собравшиеся тепло встретили товарищей Л. И. Брежнев, Г. И. Воронова, А. П. Кирилленко, К. Т. Мауэр, Н. В. Подгорного, М. А. Суслана, П. Е. Шелеста, В. В. Гришина, Д. А. Кунаева, В. В. Щербинского, И. В. Капитонова, К. Ф. Капушева, Ф. Д. Кулакова, М. С. Соломенцева.

Председательствующий на заседании заместитель председателя Совета Союза депутат А. Шарипов предоставил слово для продолжения прений первому секретарю ЦК Компартии Таджикистана депутату Д. Расулову.

В прениях Государственного плана и Государственного бюджета, отметил оратор, все стороны учтены задачи дальнейшего развития как страны в целом, так и братских союзных республик.

Д. Расулов сообщил, что трудящиеся Таджикистана, как и все советские люди, борются за успешное выполнение заданий пятилетки. Однако некоторые предприятия работают неудовлетворительно. Анализируя причины их отставания, депутат заявил, что в этом есть доля вины и союзных министерств. В качестве примера он привел завод «Таджиктекстильмаш». За последнее время его деятельность резко ухудшилась, выпуск продукции сократился. Из рентабельного завода превратился в убыточный. Это произошло потому, что, несмотря на просьбы республиканских организаций, до сих пор не определен профиль завода, часто меняется его производственная программа.

Д. Расулов с удовлетворением отметил, что за последние годы активизировалась работа постоянных комиссий Верховного Совета СССР, возросла их роль в подготовке и рассмотрении вопросов, связанных с улучшением руководства народным хозяйством и культурным строительством. Этот ценный опыт применяют в своей деятельности Верховный Совет и местные Советы Таджикистана.

Председатель Совета Министров Эстонской ССР депутат В. И. Клауэр значительную часть своего выступления посвятил совершенствованию и удешевлению аппарата управления. В Эстонии, сказал он, уже несколько лет назад полностью укомплектованы промзаводы и предприятия промышленности. Однако, существенно уменьшить расходы на содержание, например, счетно-бухгалтерского аппарата не позволили сложная система учета и отчетности, недостаточное количество счетных и других средств механизации. Особенно не хватает счетной техники в совхозах. В прошлом году совхозы получили только 117 вычислительных машин вместо 2188.

По мнению депутата, решающие вопросы сокращения управленческого аппарата в республиках без областного деления, можно объединить ряд министерств и ведомств и уменьшить их штаты. На такое объединение возмож-

ности. Техническая база подавляющей большинства предприятий этой отрасли устарела как морально, так и физически.

Приведу в качестве примера Тбилисский комбинат — самое крупное предприятие шерстяной промышленности Грузии. По состоянию на 1 сентября текущего года из общего парка ткацких станков комбината в количестве 271 подлетает замена 226. Нуждается в замене также прядильное оборудование.

На Горьковском хлопчатобумажном комбинате морально устарело 90 проц. прядильного оборудования. Замена устаревших станков и машин дала бы здесь значительный экономический эффект. Достаточно сказать, что модернизация одного лишь прядильного производства позволила бы ликвидировать несоответствие между производственными возможностями различных цехов, что является наиболее узким местом в работе комбината, увеличить выпуск продукции приблизительно на 30 проц. и сократить потребность в рабочей силе примерно на 20 процентов.

Из станочного оборудования, установленного на наиболее крупных предприятиях легкой промышленности — Кутаисском шелковом комбинате и Тбилисской шелкоткацкой фабрике, подлежат замене соответственно из 1.200 станков 282 и из 350 станков 150. Таких примеров можно было бы привести немало.

В связи со сказанным, мы просим Министерство легкой промышленности СССР рассмотреть вопрос об ускорении темпов замены и модернизации имеющегося оборудования, что даст возможность отсталости ведущих отраслей легкой промышленности республики.

В заключение разрешите остановиться еще на одном вопросе. По уровню охвата детей дошкольного возраста Грузинская ССР серьезно отстает от других союзных республик. За последние годы у нас проведена большая работа, чтобы преодолеть это отставание. Если в 1960 году общий контингент детей, охваченных учреждениями дошкольного учреждениями, немногим превышал 45 тысяч, то в текущем году он возрос до 127 тысяч. В течение ряда лет выполняются задания по вводу в действие детских дошкольных учреждений.

Материальная база детских дошкольных учреждений расширяется также за счет инициативного строительства. Так, за последние 6 лет, включая текущий 1969 год, только на средства колхозов будут построены и введены в эксплуатацию детские дошкольные учреждения на 7 тыс. мест.

Проектом народнохозяйственного плана на 1970 год предусматривается построить и ввести в действие в Грузинской ССР за счет государственных капитальных вложений детские дошкольные учреждения на 4,8 тыс. мест, не считая детских садов и яслей, строительство которых будет обеспечиваться за счет внебюджетных источников финансирования предприятий, учреждений, организаций, колхозов и совхозов.

Между тем ассигнования на содержание общего контингента детей в дошкольных учреждениях планируются на 1970 год на уровне текущего года.

Прошу при окончательном уточнении проектов Государственного плана и Государственного бюджета учесть вышеизложенное и увеличить контингент детей в этих учреждениях на 5 тысяч.

Товарищи депутаты! Анализирова представленные на рассмотрение настоящей сессии Верховного Совета СССР проекты плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета нашей страны на 1970 год, с удовлетворением можно отметить, что они полностью отражают коренные интересы советского народа, каждой союзной республики. Я полностью поддерживаю предложения выступивших до меня депутатов об утверждении Государственного плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Союза ССР на 1970 год.

Разрешите заверить Верховный Совет СССР, что трудящиеся Советской Грузии прилагают все силы для того, чтобы встретить юбилей великого В. И. Ленина новыми успехами во всех областях хозяйственного и культурного строительства. (Аплодисменты).

# ПРОГРАММА НОВЫХ СВЕРШЕНИЙ

По всей стране идет широкое обсуждение итогов III Всесоюзного съезда колхозников. Делегаты форума тружеников коллективных хозяйств, вернувшиеся в родные села в Москве, рассказывают землякам о своих впечатлениях от съезда, делают заявления, родившиеся в ходе обсуждения проекта нового Программы Устава колхоза, новых больших задач, поставленных перед общественным сельскохозяйственным производством партии и правительства.

На своих колхозных собраниях труженики села анализируют положение дел в хозяйстве, намечают пути подъема тех отраслей производства, в которых не все еще обстоит благополучно. Они акцентируют свое внимание на отстающих участках и выявляют хозяйственные ресурсы, неиспользованные резервы.

На ДНХХ такое собрание состоялось в колхозе села Ахалубани Горьковского района. О том, как проходил III Всесоюзный съезд колхозников, о своих впечатлениях от поездки в Москву рассказал делегат съезда главный агроном хозяйства Н. Мигриджанашвили.

— Этот съезд, — говорит он, — войдет в историю нашего государства, потому что его решения окажут огромное влияние на развитие сельского хозяйства, осуществление задач коммунистического строительства. Съезд продемонстрировал торжество идей Ленинского кооперативного плана, открыл перед нами, сельскими тружениками, новые широкие горизонты. Новый Программы Устава колхоза ярко свидетельствует о последовательном развитии социалистической демократии, ее глубоко народном характере. Его примечательная особенность заключается в том, что он способствует совершенствованию форм и методов управления общественным хозяйством. Шире стали права колхозников, и вместе с тем возросла мера ответственности каждого из нас за свой труд, за участие в общих делах коллектива.

На съезде еще раз было подчеркнуто, что важнейшей задачей колхозов — полное использование резервов и возможностей общественного хозяйства для значительного увеличения производства сельскохозяйственных продуктов и

колосовые, кормовые культуры. Но никак у нас не дойдут руки еще до пяти гектаров такой земли. Думаю, надо нам на этом собрании принять решение незамедлительно приступить к такой работе.

Как отмечалось на съезде, продолжает Н. Мигриджанашвили, одним из крупных достижений колхозного строя является введение пенсионного обеспечения тружеников сельского хозяйства, гарантированной оплаты труда и другие меры. Теперь будет создана и единая система социального страхования колхозников за счет отчислений хозяйства. Все это обязывает нас трудиться еще активнее и добросовестнее. Долг колхозников — творчески, созидающими трудом ознаменовать новый этап в жизни села, который начался после съезда.

Важными отраслями в нашем хозяйстве являются виноградарство и животноводство. Однако здесь мы не сумели еще достичь рубежей пятилетки. Мы, например, продали государству за четыре года 2.200 центнеров винограда вместо 3.500, предусмот-

но планируем производство животноводческих продуктов, потому что в колхозе нет прочной кормовой базы, и норма приходится закупать на стороне. Только в одном 1968 году убытки от животноводства составили 8.000 рублей... Это тем более обидно, что в целом наше хозяйство рентабельное. Ряд мероприятий по упрочению собственной кормовой базы позволит уже в этом году снизить убытки от животноводства наполовину. Мы должны добиться того, чтобы в следующем году они были сведены к нулю.

Наша задача — гармоничное развитие хозяйства, безусловный рост всех отраслей производства. Решения III Всесоюзного съезда колхозников открывают для этого широчайшие перспективы.

...Продуманными и деловыми были все выступления участников собрания в селе Ахалубани — каждый говорил с позиции тех обязанностей, которые он выполняет в хозяйстве.

О том, как поработали в этом году колхозные плодороды, рассказал руководитель первой бригады А. Петришвили. Благодаря их усилии урожай выдался на славу. Весомый вклад в общий успех внесли С. Тавури, Д. Тапашвили, Ц. Цхаджашвили и многие другие. Вовремя проведя все работы, бригада выполнила пятилетнее задание, но не останавливается на достигнутом. Именно заботой о будущем урожае с которой бригадир выступил в адрес сельских механизаторов.

— Успех всей нашей работы, — сказал он, — зависит от добросовестного труда трактористов, обрабатывающих сады. А они в этом году закладывают с проведенным заботой.

Чтобы успешно донести вперед колхозное производство, мы должны объединить наши усилия во всех звеньях.

Тему борьбы за рентабельность животноводства, поднятую председателем колхоза, продолжает заведующий фермой Г. Мигриджанашвили.



На снимке: делегат Третьего Всесоюзного съезда колхозников агроном колхоза села Ахалубани Горьковского района Нодари Мигриджанашвили делится своими впечатлениями с односельчанами.

Фото М. Квирикашвили.

## Ахалубанцы наметили высокие производственные рубежи.

Они решили в 1970 году продать государству сверх плана 1.000 центнеров зерна, 30.000 центнеров свеклы, 4.000 центнеров плодов, 700 центнеров молока, 300 центнеров мяса.

Выступает председатель колхоза села Ахалубани И. Варданашвили. — Радостно сознавать, — говорит он, — что наш колхоз пришел к III Всесоюзному съезду колхозников с неплохими производственными показателями. Мы уже выполнили по некоторым отраслям задание пятилетки. Так, при плане 22.524 центнера за четыре года произвели 22.777 центнеров зерна. Урожайность каждого гектара зерновых достигла 25,5 центнера против 15 — плановых, а урожайность плодов — 58 центнеров с гектара при 55 по заданию. Всего мы получили за четыре года 10.037 центнеров плодов при плане 8.810. Перевыполнены пятилетние задания по производству и продаже государству свеклы, молока, яиц,

реальных пятилетним заданием. Таким образом, чтобы справиться с этим заданием, в будущем году мы должны продать еще 1.300 центнеров. Не выполнил пока и пятилетний план производства мяса — нам предстоит получить еще 639 центнеров этой продукции.

Не сланы в эксплуатацию некоторые строительные объекты. Так, еще в 1968 году должно было закончиться строительство клуба и конторы колхоза, но работа до сих пор не закончена. Здесь мы должны предпринять ряд мероприятий районному совету «Межколхозстрой», который ведет строительство с лишком медленными темпами.

Однако нельзя ссылаться только на объективные причины. Мы до сих пор убыточ-

Он говорит:

— У нас построены механизированные фермы, уделяется должное внимание породному улучшению скота. Но этого еще недостаточно. Очень много мы теряем на том, что сдаем скот слишком низкой упитанности — средним весом 288 килограммов. В нынешнем году, например, только процентов тридцать пять животных, проданных государству, были средней упитанности, и за каждый килограмм мяса мы получили по полтора рубля. А остальной скот был низкой упитанности — по 1 рублю 15 копеек за килограмм. Если мы добьемся того, чтобы сдавался скот средним весом не менее 270—280 килограммов и лучшей упитанности, то хозяйство заработает на этом около 6.000 рублей... Необходимо вести интенсивный отбор животных перед сдачей.

Собрание колхозников села Ахалубани вылилось в живую, откровенный обмен мнениями о том, какими путями следует идти хозяйству к дальнейшему

подъему сельскохозяйственного производства. Это был деловой совет людей, живущих заботами и нуждами своего колхоза.

В собрании ахалубанцев принял участие главный агроном районного управления сельского хозяйства Ш. Худиншвили. Он заверил собрание в том, что управление окажет хозяйству всестороннюю помощь в решении его насущных проблем, выделит гербициды для борьбы с вредителями и сорняками, будет способствовать установлению тесных контактов колхозных специалистов с научными работниками, поможет в приобретении новой техники.

Собрание тружеников колхоза села Ахалубани избрало представителей на собрание колхозников Горьковского района: агронома хозяйства А. Варданашвили, экономиста И. Тапашвили, бригадир А. Корнишвили, садовода Н. Тавури и других — всего 22 человека.

Г. ЦЕРАДЗЕ.

(Корр. «Зари Востока».)

## Посланцы болгарского народа в Тбилиси

Как самых дорогих и близких друзей встретили 18 декабря тбилисцы делегацию посланцев Благоевградского округа Народной Республики Болгарии. В течение одной недели они были гостями трудившихся Аджарской АССР.

Среди прибывших — заместитель председателя окружного Совета города Благоевграда Б. Аврамов, председатель окружного совета культуры и искусства А. Тричкова, секретарь Банского городского комитета партии Р. Бонева.

Вместе с делегацией прибыл Благоевградский ансамбль песни и танца «Ширин».

На вокзале болгарских друзей радушно встретили заместитель председателя исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся Г. Гошадзе, первый заместитель министра культуры Грузинской ССР А. Двалашвили, первый секретарь Калининского райкома ТО КП Грузии С. Ригвава, заместитель заведующего отделом пропаганды горкома партии О. Двалидзе, заведующая отделом культуры исполкома горсовета К. Отташвили, директор Грузинской филармонии А. Кипиани, представители общественности и трудившиеся столицы республики.

В тот же день члены делегации Благоевградского округа направились в исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся. Гостей тепло приветствовал заместитель председателя исполкома горсовета Г. Гошадзе. Он ознакомил их с историей Тбилиси, его экономикой и культурой.

Затем представители Благоевградского округа совершили поездку по городу, побывали в Государственном музее искусств Грузии. Вечером артисты ансамбля «Ширин», возглавляемого заслуженным артистом Болгарии К. Стефановым, выступили с концертом перед трудившимися Рустанами.

— Мы еще познакомимся с тбилисским артистом, — сказал корреспонденту ГрузТАГ художественный руководитель ансамбля «Ширин» К. Стефанов, — но те встречи, которые были у нас в Аджарии, у наших друзей, дают нам право считать талантливым и темпераментным грузинский народ высказанным центнем искусства.

19 декабря артисты ансамбля «Ширин» дадут концерт в академическом театре оперы и балета имени З. Палиашвили. (ГрузТАГ).

## ДЕВИЗ — ДЕРЗАТЬ!

Вчера в Тбилиском государственном университете состоялся диспут на тему «Молодой ученый — продолжатель лучших традиций грузинской научной школы».

На встрече встретились три поколения ученых. В гости к молодежи пришли известные академики, доктора и кандидаты наук. Состоялся большой разговор о роли и деятельности молодого ученого.

Инициатор интересной встречи — совет молодых ученых ТГУ. Председатель совета кандидат филологических наук Д. Аппуридзе рассказал:

— Совет молодых ученых был организован в прошлом году. В состав его входят молодые аспиранты, кандидаты и доктора наук, возраст которых не превышает 35 лет. Наша цель — поднять уровень научной и педагогической деятельности молодых специалистов. При совете созданы секции математики, физики, истории, филологии и других отраслей науки.



## XXIV СЕССИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ООН ЗАВЕРШИЛА СВОЮ РАБОТУ

ОТПОР ПРОИСКАМ МОНОПОЛИЙ США В ЮЖНОЙ АМЕРИКЕ  
ОБСТРЕЛ ЕГИПЕТСКОЙ АРТИЛЛЕРИЕЙ ИЗРАИЛЬСКИХ ПОЗИЦИЙ

## ВО ИМЯ МИРА И СОЗИДАНИЯ

Зарубежная печать о сессии Верховного Совета СССР

БЕРЛИН

Печать Германской Демократической Республики продолжает освещать работу сессии Верховного Совета СССР. «Нойе Дойчланд», «Берлинер цайтунг», «Националь-цайтунг», «Дер морген», «Онге вельт» и другие газеты излагают выступления депутатов в ходе обсуждения плана развития народного хозяйства Советского Союза и Государственного бюджета на 1970 год.

«Нойе Дойчланд» характеризует плановые показатели Советской страны на будущий год как «великие цели».

«Стабильное развитие» — под таким заголовком сообщается о сессии Верховного Совета СССР опубликовала газета «Нойе цайт».

ПРИЖИМ

Французские газеты уделяют большое внимание проходящей в Москве седьмой сессии Верховного Совета СССР. Газета «Юманите» приводит основные цифры бюджета СССР на будущий год, подчеркивая при этом рост ассигнований на социально-культурные мероприятия.

Газета «Комба» отмечает, что национальный доход СССР увеличился в 1970 г. на 6 процентов.

УЛАН-БАТОР

Общественность народной Монголии с большим интересом следит за работой седьмой сессии Верховного Совета СССР. О ее заседаниях подробно сообщают в своих передачах монгольское радио и телевидение.

Сегодня газета «Унэн» на первой полосе под общим заголовком «Большой успех в строительстве коммунизма» публикует изложение докладов Н. К. Байбакова и В. Ф. Гарбузова.

Итоги развития народного хозяйства Советского Союза за 4 года пятилетки, говорится в комментарии улан-баторского радио, красноречиво свидетельствуют об успехах советского народа в строительстве коммунизма. В комментарии подчеркивается дальнейшее развитие в Советском Союзе жилищного и социально-бытового строительства. Государственный план развития народного хозяйства Советского Союза на 1970 год, отмечает улан-баторское радио, — это

программа мира и созидания, программа дальнейшего улучшения благосостояния советских людей.

1970 год, приводят выдержки и основные цифры из них. Газета «Глоб энд майл» отмечает, что в 1970 году в СССР предусматривается более быстрый рост производства товаров народного потребления.

РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРО

Как свидетельствует «политика мира» расценивает бразильская газета «Журнал да коммерсу» проект Государственного бюджета СССР на 1970 год. Газета обращает внимание на сокращение в процентном отношении военных расходов в новом бюджете. Отмечая мирный характер развития советской экономики, она подчеркивает, что СССР уделяет большое внимание увеличению производства предметов потребления.

[18 декабря, ТАСС.]



КНДР. Начало смены на крупном металлургическом заводе. Фотохроника ТАСС.

## Поражение правых сил

ДЕЛИ, 17 декабря. (ТАСС). Главный министр штата Уттар Прадеш Ч. Б. Гупта и три министра его кабинета исключены из партии Индийский национальный конгресс. Это решение принято непосредственно после исключения из ИНК за «антипартийную деятельность» около 100 активных сторонников Ч. Б. Гупты.

Ч. Б. Гупта был одним из тех, кто на заседании рабочего комитета ИНК, созданного правыми силами в партии — «синдикатом», голосовал за исключение из членов ИНК премьер-министра Индии Индиры Ганди. Подобные действия Ч. Б. Гупты привели к тому, что его правительство, по собственному признанию главного министра, «потеряло поддержку большинства законодательного собрания» (парламента) Уттар Прадеша — одного из крупнейших штатов Индии.

Ч. Б. Гупта, однако, отказался подать в отставку и провести новые выборы, на которых, по свидетельству индийской печати, победа, несомненно, была бы за сторонниками Ганди.

Стремьсь обеспечить себе хотя бы минимальную поддержку, главный министр обратился за помощью к крайне реакционной партии «Джан сангх». Руководители «Джан сангха» ясно дали понять, что пойдут на коалицию с группой только при условии выполнения требований этой партии. Как пишет журнал «Соут», принятие реакционных требований «Джан сангха» на деле означало бы отказ от завоеваний независимой Индии.

Коммунистическая партия Индии осудила антидемократические устремления Ч. Б. Гупты и его группы. Комитет КПИ штата в своем заявлении подчеркнул, что он будет стремиться к разработке «программы совместных действий со всеми антииндигитовскими и демократическими силами».

Коммунистическая партия Индии осудила антидемократические устремления Ч. Б. Гупты и его группы. Комитет КПИ штата в своем заявлении подчеркнул, что он будет стремиться к разработке «программы совместных действий со всеми антииндигитовскими и демократическими силами».

## Сбито три самолета агрессора

КАИР, 18 декабря. (ТАСС). Египетская артиллерия подвергла вчера вечером массированному обстрелу позиции израильских войск вдоль всего Суэцкого канала — от Суэца на юг до Эль-Калтары на севере.

В результате артобстрела, который, по словам военного

представителя ОАР, велся на глубину до 10 километров, были уничтожены позиции противника, склады боеприпасов и другие объекты.

КАИР, 17 декабря. (ТАСС). Зенитчики ОАР сбили сегодня над Суэцким каналом два израильских самолета.

КАИР, 18 декабря. (ТАСС). Представитель командования вооруженных сил ОАР сообщил, что зенитчики армии ОАР сбили вчера в районе Айн Муса израильский военный самолет. Таким образом, в течение вчерашнего дня израильские ВВС потеряли в районе Суэцкого канала и Суэцкого залива три самолета.

НЬЮ-ЙОРК, 18 декабря. Корр. ТАСС В. Осипов передает: Принятием ряда резолюций по вопросам, относящимся к разоружению, XXIV сессия Генеральной Ассамблеи ООН вчера закончила свою работу.

Ведущую роль на сессии играли делегации социалистических стран, чья позиция и инициатива во многом определяла ход работы Ассамблеи.

В центре внимания сессии с самого начала ее работы находились предложения об укреплении международной безопасности, внесенные делегацией Советского Союза.

В принятой резолюции Генеральной Ассамблеи отмечена важность советских предложений и рекомендовала всем государствам — членам ООН изучать заявления и замечания, сделанные в ходе обсуждения, и представить свои соображения генеральному секретарю до 1 мая 1970 г.

Многие делегации указывали на преступления американских военных на вьетнамской земле.

Однако западным странам вновь удалось навязать ООН свои решения по ряду вопросов. Достойно, в частности, сожаления, что Генеральная Ассамблея приняла решения, противоречащие интересам колониального народа.

Социалистические страны решительно выступили на сессии по вопросам ликвидации расово-колониальных режимов, поддержки национально-освободительной борьбы угнетенных народов, ликвидации всех форм колониальной и неоколониальной эксплуатации. Их поддержкой по этим вопросам развивающиеся страны, и это обеспечило принятие XXIV сессией Генеральной Ассамблеи антиимпериалистических и антиколониальных резолюций.

ОТТАВА

Сессия Верховного Совета СССР привлекает большое внимание канадской печати, радио и телевидения. Газеты сообщают о докладах на сессии председателя Госплана СССР Н. К. Байбакова и министра финансов СССР В. Ф. Гарбузова о плане развития народного хозяйства и о Государственном бюджете СССР на

## ВЕДУЩАЯ РОЛЬ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРАН

Дискуссия о положении палестинских беженцев практически вылилась в решительное осуждение израильской политики репрессий и аннексий. Генеральная Ассамблея подтвердила неотъемлемые права палестинцев и предложила Совету Безопасности принять эффективные меры для обеспечения выполнения Израилем решений ООН.

Многие делегации указывали на преступления американских военных на вьетнамской земле.

Однако западным странам вновь удалось навязать ООН свои решения по ряду вопросов. Достойно, в частности, сожаления, что Генеральная Ассамблея приняла решения, противоречащие интересам колониального народа.

Социалистические страны решительно выступили на сессии по вопросам ликвидации расово-колониальных режимов, поддержки национально-освободительной борьбы угнетенных народов, ликвидации всех форм колониальной и неоколониальной эксплуатации. Их поддержкой по этим вопросам развивающиеся страны, и это обеспечило принятие XXIV сессией Генеральной Ассамблеи антиимпериалистических и антиколониальных резолюций.

Дискуссия о положении палестинских беженцев практически вылилась в решительное осуждение израильской политики репрессий и аннексий. Генеральная Ассамблея подтвердила неотъемлемые права палестинцев и предложила Совету Безопасности принять эффективные меры для обеспечения выполнения Израилем решений ООН.

Многие делегации указывали на преступления американских военных на вьетнамской земле.

Однако западным странам вновь удалось навязать ООН свои решения по ряду вопросов. Достойно, в частности, сожаления, что Генеральная Ассамблея приняла решения, противоречащие интересам колониального народа.

Социалистические страны решительно выступили на сессии по вопросам ликвидации расово-колониальных режимов, поддержки национально-освободительной борьбы угнетенных народов, ликвидации всех форм колониальной и неоколониальной эксплуатации. Их поддержкой по этим вопросам развивающиеся страны, и это обеспечило принятие XXIV сессией Генеральной Ассамблеи антиимпериалистических и антиколониальных резолюций.

по вопросам ликвидации расово-колониальных режимов, поддержки национально-освободительной борьбы угнетенных народов, ликвидации всех форм колониальной и неоколониальной эксплуатации. Их поддержкой по этим вопросам развивающиеся страны, и это обеспечило принятие XXIV сессией Генеральной Ассамблеи антиимпериалистических и антиколониальных резолюций.

по вопросам ликвидации расово-колониальных режимов, поддержки национально-освободительной борьбы угнетенных народов, ликвидации всех форм колониальной и неоколониальной эксплуатации. Их поддержкой по этим вопросам развивающиеся страны, и это обеспечило принятие XXIV сессией Генеральной Ассамблеи антиимпериалистических и антиколониальных резолюций.

# В ТРУДЕ, В ПОИСКЕ

## К 70-летию со дня рождения и 50-летию трудовой деятельности Г. К. АХВЛЕДИАНИ

П О-РАЗНОМУ можно представить читателям Георгия Константиновича Ахвледiani: почвовед-мелиоратор, заслуженный деятель науки Грузинской ССР, доктор сельскохозяйственных наук. И все характеристики свидетельствуют об одном и том же: трудолюбивый, преданный своему делу, родной земле. Он изучал эту землю вдумчиво, вдумчиво, руководил проведением почвенных обследований таких крупных мелиоративных объектов Грузии, как Самгори, Алазани, Тиритони, Аджамети, отдельные массивы Колхидской низменности.

Почвенно-мелиоративные очерки по этим территориям были составлены на высоком научно-техническом уровне и послужили солидной основой для проектирования мелиоративных работ. Немалая заслуга в этом принадлежит лаборатории, организованной Георгием Константиновичем при почвенно-мелиоративном отделе проектного института «Гипродроз».

В 1946 году Г. К. Ахвледiani был приглашен на должность заместителя директора по научной части созданного в тот год Научно-исследовательского института почвоведения, агрохимии и мелиорации Академии наук Грузии. И это было закономерно: организации института он отдал много энергии, знаний и сил.

Особенно большую работу проделал Георгий Константинович по изучению почв Самгорской равнины, занимающей 100 тысяч гектаров. Результатом этой работы явилась монографический очерк и почвенная карта, которые дают четкое представление о физико-химических и агрономических свойствах почв. В очерке впервые научно объясняется генезис выявленных Ахвледiani на значительной площади перегнойно-сульфатных почв.

Тщательное исследование почвенного покрова, многолетние опыты, проведенные в Самгорском стационаре института, позволили ученому-специалисту установить и обосновать возможность эффективного освоения маломощных перегнойно-сульфатных почв под виноградники и плодовые насаждения. Преподанные Ахвледiani рекомендации по мелиорации почв в ряде совхозов, организованных на этих почвах, возделываются виноградная лоза, фруктовые деревья.

Обобщение исследований по перегнойно-сульфатным почвам были сделаны в докторской диссертации Георгия Константиновича.

Значительный вклад ученого в составлении карт почвенного покрова Грузии. Он принимал участие в составлении почвенной карты Саванты реки Иори-Алазани, почвенной карты Грузии в масштабе 1:200.000, работа над которой велась под руководством академика М. Сабашвили. Эта карта с агропроизводственной характеристикой почвенных типов послужила основой для решения вопросов специализации сельского хозяйства республики.

В период с 1963 по 1967 год Г. К. Ахвледiani участвовал в детальных обследованиях почв колхозов и совхозов Восточной Грузии, проводившихся институтом почвоведения. На их основе в последующие годы им были составлены обобщенные почвенные карты некоторых административных районов.

Перу Георгия Константиновича принадлежат свыше 120 научных работ и научно-производственных очерков, в том числе изданных в 1967 году монография «Перегнойно-сульфатные почвы Грузии» и находящаяся в печати монография «Почвы Самгорья».

Признание заслуг Г. К. Ахвледiani выразилось в присуждении ему почетного звания заслуженного деятеля науки Грузинской ССР. И сегодня Георгий Константинович в труде, в постоянном творческом поиске.



Г. АХВЛЕДИЗЕ, директор НИИ почвоведения, агрохимии и мелиорации, Р. ПАЛИСОВ, заведующий отделом института.

Кутаисский исполком горсовета объявил открытый конкурс на создание монумента в честь основания одного из древнейших городов страны — Кутаиси.

Для определения лучших проектов работ учреждены три денежные премии: первая — 1.200 руб., вторая — 900 руб. и третья — 700 руб.

Последний срок представления проектов монумента — 1 июня 1970 года. С 5 по 30 июня проекты будут экспонироваться в Кутаисском выставочном зале Союза художников Грузии.

Утвержден авторитетный состав жюри, который и определит победителей. В него вошли: председатель Кутаисского исполкома горсовета У. Цвинтидзе, первый секретарь Союза писателей Грузии Гр. Абещидзе, доктор искусствоведения В. Беридзе, доктор исторических наук Л. Санидзе, заместитель председателя Союза архитекторов Грузии С. Кинцуршвили и другие.

Монумент предполагается соорудить на одной из центральных площадей Кутаиси.

Ш. ГВИНИАДИЗЕ, [Корр. «Зари Востока»].

## Письмо в редакцию

### ДОЛЖНА БЫТЬ ТАКАЯ УЛИЦА

18 декабря исполнилось 150 лет со дня рождения выдающегося русского поэта Я. П. Полонского, сыгравшего важную роль в благородном деле дальнейшего сближения русского и грузинского народов. Прожив в Грузии пять лет (1846—1851), он хорошо изучил ее прошлое и настоящее. Впечатления и наблюдения Полонского отразились на целом ряде его реалистических стихотворений, поэм, рассказов, повестей, драм, а также статей, очерков, научных исследований и рисунков.

Огромное место в творчестве Полонского занял древний Тбилиси. Раз и навсегда влюбившись в столицу Грузии, он не только воспедал ее в своих стихах, но и посвятил фундаментальное исследование — «Статистический очерк Тифлиса» (1847 г.), а также целый ряд интересных статей.

Полонский был большим другом грузинской культуры. Его творчество тесно связано с деятельностью Н. Бараташвили, А. Чавчавадзе, Г. Эристави и других его современников. Полонский — автор первого русского стихотворения, посвященного Шота Руставели: он первым писал о Саят-Нова, о Г. Эристави и др. Поэтому вовсе не удивительно, что еще профессор А. Цагарели считал Полонского «большим знакомцем Грузии и ее поэзии».

Замечательный русский поэт собирал и изучал грузинский фольклор, всячески поддерживал идею возрождения грузинского театра, принимал активное участие в тифлисской прессе, в деятельности Кавказского отдела Русского географического общества.

Неугасимая и плодотворная деятельность русского поэта по праву заслужила искреннюю признательность передовой грузинской общественности. Полонского высоко ценили его друзья Г. Эристави, Д. Кипиани, И. Иоселиани, семья А. Чавчавадзе и многие другие. Проникновенное стихотворение посвящено Полонскому Акакии Церетели.

Полонского высоко ценили Важа Пшавела, Нико Николадзе, Илья Чавчавадзе, который перевел одно из стихотворений русского поэта. Переводил Полонского и И. Евдокимов.

Грузинский народ никогда не забывал своего искреннего друга. В 1898 году, в связи со смертью Полонского, газета «Тифлисский листок» писала: «Тифлису следовало бы поднимать о том, чтобы достойным образом почтить память славного поэта, который... должен быть дорог нам, как некогда живший среди нас и посвятивший прошлому и настоящему Грузии немало блестящих творений».

Действительно, Полонский давно заслужил почетное право на то, чтобы его имя было названо одной из улиц горячо любимого и воспетого им города.

Думается, что исполком Тбилисского района в ознаменование 150-летия со дня рождения поэта назовет одну из улиц нашего города именем Якова Петровича Полонского. В Тбилиси должна быть такая улица!

А. БАРАМИДЗЕ, академик Академии наук Грузинской ССР, директор Института истории грузинской литературы имени Ш. Руставели; К. СИХАРУЛИДЗЕ, профессор, заведующий кабинетом фольклора Тбилисского государственного университета; М. ЧИКОВАНИ, профессор; И. МЕГРЕЛИДЗЕ, профессор; Г. ЦИЦИШВИЛИ, заведующий отделом Института истории грузинской литературы имени Ш. Руставели; И. БОГОМОЛОВ, доктор филологических наук; Р. МИМНОШВИЛИ, доктор филологических наук.

Р. ПЕРАДЗЕ, [Корр. «Зари Востока»].



На снимке: передовой слесарь-сборщик Гоари Гордзедани (слева) и технолог завода Тамаз Якобашвили за сборкой опытных образцов новых столов.

Фото В. Моргунова. (Фотохроника ГрузТАГ).

## За партой — учителя

При Батумском государственном педагогическом институте имени Ш. Руставели созданы шестимесячные курсы повышения квалификации преподавателей общеобразовательных школ города Батуми и Батумского района. Цель курсов — повышение идеологического уровня и методического мастерства учителей. Лекции и лабораторно-семинарские занятия проводятся преподавателями института — доктором медицинских наук Д. Габуния, докторами Г. Хушвашивили, С. Дадашвили, С. Низарадзе, Г. Джинджешвили, А. Горбонидзе, М. Пинадзе, С. Вадачория, А. Чавчавадзе, М. Орлов и др.

В первых днях из восьми поединков состоялся матч Форт, только что успешно выступивший на крупном международном турнире в Испании, где он разделил 3—4 места с Корчым (выше чемпионата мира Спаского), прибыл в Тбилиси в последний момент

В мировых шахматных кругах оживленно обсуждается идея, выдвинутой шахматной федерацией Югославии, — провести в 1970 году матч на десяти досках между командой СССР и сборной «остального мира».

Как сообщила корреспонденту ТАСС заместитель председателя шахматной федерации СССР гроссмейстер Юрий Авербах, эта инициатива встретила положительный отклик советских шахматистов. Имеется достаточно кандидатов, чтобы составить команду для выступления в столь ответственном соревновании, какого еще не было в истории шахмат.

В списке кандидатов в сборную «остального мира», по сообщениям зарубежных агентств, фигурируют в различных вариациях двенадцать шахматистов. Наряду с молодыми гроссмейстерами среди них названы и ветераны: Роберт Фишер (США), Бенг Ларсен (Дания), Властимил Форт (Чехословакия), Ладислав Портиш (Венгрия), Светозар Глигорич и Милан Матулович (оба — Югославия), Вольфганг Ульман (ГДР), Самуэль Рейесский (США), Мигель Найdorf (Аргентина), Борислав Никол (Югославия), Вольфганг Унцикер (ФРГ) и Энрике Мекинг (Бразилия).

Югославские шахматисты предлагают провести матч в четырех кругах с 1 по 8 апреля в Белграде.

В Нижнем Тагиле закончилось первое в нынешнем сезоне соревнование сильнейших советских шахматистов — прыжок в трамплин. Успешно выступил один из ветеранов этого турнира и увлекательного вида спорта, заслуженный мастер спорта бакуриец Коба Накадзе. Он уверенно завоевал первое место, значительно опередив ближайших соперников.

Первую встречу со сборной Канады, состоявшуюся в Виннипеге, сборная СССР по хоккею выиграла со счетом 3:2.

В четвертый раз за последние четыре месяца улучшила

## КУРС НА АВСТРАЛИЮ

РАДИОГРАММА С БОРТА ТЕПЛОХОДА «ШОТА РУСТАВЕЛИ»

...Тот уже третий месяц мы в море. За кормой остались Черное море, пролив Босфор, Мраморное море, Бискайский залив. В английском порту Саутемптон мы приняли на борт теплохода «Шота Руставели» более 600 иностранных пассажиров и взяли курс к берегам «зеленого континента» — Австралии.

«Шота Руставели» второй раз посещает Австралию. Еще в прошлом году наше судно было зафрахтовано английской туристической фирмой. С берегов «уманного Альбиона» пассажиров перевозили в Австралию и обратно.

Появление советского теплохода на международной линии Англия — Австралия многие иностранные компании приняли в штыки. Вот уже более 100 лет этот участок земного шара обслуживается крупнейшими судовойладельческими фирмами, в основном английскими. Конкурировать с ними, безусловно, было трудно. Однако экипаж теплохода «Шота Руставели» блестяще справился с поставленной перед ним задачей. И результат валило — английская фирма вторично приобре-

тает в наших услугах. Пассажиры довольны сервисом. Наше путешествие продлится еще несколько месяцев. После Австралии нас ждут Новая Зеландия, остров Тасити, Панамский канал. Новый год мы будем встречать далеко от родных берегов.

Экипаж «Шота Руставели» приложит все усилия, чтобы с честью исполнить ответственное задание Родины.

Э. ГОГИТИДЗЕ, капитан теплохода «Шота Руставели».

## УДАР ПО ОБЛАКАМ

ГРУЗИНСКИЕ ГЕОФИЗИКИ В БУДУЩЕМ ГОДУ ПОМОГУТ СПЕЦИАЛИСТАМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ ОРГАНИЗОВАТЬ БОРЬБУ С ГРАДОМ НА ПЛОЩАДИ ДВЕСТИ ТЫСЯЧ ГЕКТАРОВ.

ОБ ЭТОМ РАССКАЗЫВАЕТ ЛАУРЕАТ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПРЕМИИ, ДИРЕКТОР ИНСТИТУТА ГЕОФИЗИКИ И АКАДЕМИИ НАУК ГРУЗИНСКОЙ ССР ПРОФЕССОР А. БУХНИКАШВИЛИ.

Наш собеседник недавно возвратился из братской социалистической страны. В группе грузинских специалистов, побывавших в зарубежной командировке, были также удостоенный этой высокой премии руководитель отдела физики облаков и активных воздействий института А. Карцивадзе, ведущий инженер отдела Т. Салуквадзе, инженер Г. Надибадзе, а также специалисты службы по борьбе с градом Министерства сельского хозяйства Грузии Н. Цискаришвили, Ж. Дарчишвили, Н. Надибадзе и Г. Топа.

Летом прошлого года Министерство земледелия и пищевой промышленности Народной Республики Болгарии заключило договор с Институтом геофизики Академии наук Грузии об организации борьбы с градом в Пловдивском и Пазарджицком округах, славящихся своими виноградниками и садами.

— Мы проанализировали результаты нашей совместной борьбы с градом и наметили

объем работы на будущее, — сказал Александр Варденович. — Во время пребывания в Болгарии мы с радостью узнали, что циклон, прошедший над континентом во второй половине сентября, не нанес ущерба территории болгарских округов, охраняемых нашими противорадовыми установками. А площадь эта была значительная — сто тысяч гектаров. В то же время в соседних округах наблюдались значительные потери урожая.

Виноград и продукты виноделия составляют значительную статью болгарского экспорта. Поэтому служба борьбы с градом приобретает также на северо-запад страны.

Разработанный грузинскими учеными метод охраны виноградников и садов, противорадовыми ракетами, получивший большое признание в НРБ, в Грузии, в частности в Риччиуской стационарной противорадовой экспедиции нашего института, в различное время стажировались до десяти болгарских специалистов. Установки для запуска ракет, мешающих образованию гроз, агенты, отправляет нашим друзьям Тбилисский машиностроительный завод имени 26 комиссаров.

Е. АРСЕНИШВИЛИ.

## Первые аплодисменты — Гургенидзе

В Тбилиси начался большой международный шахматный турнир. На старт вышли 8 гроссмейстеров, и столько же мастеров, из них 6 международных.

Какие задачи стоят перед сильнейшими шахматистами Грузии? Турнир этот относится к высшей категории международных состязаний, и за успешное выступление в нем можно стать гроссмейстером, международным мастером. К первой из этих целей будет стремиться Гургенидзе, к второй — Джинджешвили.

В первом же из восьми поединков состоялся матч Форт, только что успешно выступивший на крупном международном турнире в Испании, где он разделил 3—4 места с Корчым (выше чемпионата мира Спаского), прибыл в Тбилиси в последний момент

В мировых шахматных кругах оживленно обсуждается идея, выдвинутой шахматной федерацией Югославии, — провести в 1970 году матч на десяти досках между командой СССР и сборной «остального мира».

Как сообщила корреспонденту ТАСС заместитель председателя шахматной федерации СССР гроссмейстер Юрий Авербах, эта инициатива встретила положительный отклик советских шахматистов. Имеется достаточно кандидатов, чтобы составить команду для выступления в столь ответственном соревновании, какого еще не было в истории шахмат.

В списке кандидатов в сборную «остального мира», по сообщениям зарубежных агентств, фигурируют в различных вариациях двенадцать шахматистов. Наряду с молодыми гроссмейстерами среди них названы и ветераны: Роберт Фишер (США), Бенг Ларсен (Дания), Властимил Форт (Чехословакия), Ладислав Портиш (Венгрия), Светозар Глигорич и Милан Матулович (оба — Югославия), Вольфганг Ульман (ГДР), Самуэль Рейесский (США), Мигель Найdorf (Аргентина), Борислав Никол (Югославия), Вольфганг Унцикер (ФРГ) и Энрике Мекинг (Бразилия).

Югославские шахматисты предлагают провести матч в четырех кругах с 1 по 8 апреля в Белграде.

В Нижнем Тагиле закончилось первое в нынешнем сезоне соревнование сильнейших советских шахматистов — прыжок в трамплин. Успешно выступил один из ветеранов этого турнира и увлекательного вида спорта, заслуженный мастер спорта бакуриец Коба Накадзе. Он уверенно завоевал первое место, значительно опередив ближайших соперников.

Первую встречу со сборной Канады, состоявшуюся в Виннипеге, сборная СССР по хоккею выиграла со счетом 3:2.

В четвертый раз за последние четыре месяца улучшила

## новости спорта

Суэтин (СССР) выиграл у Мачича (Югославия). Партия Костро (Польша) — Гурелль (СССР), Спиридонов (Болгария) — Фукс (ГДР), Хагг (Венгрия) — Чокьяла (Румыния) и Бронштейн — Холмов (оба — СССР) закончились вничью.

Б. БАРАНОВ, мастер спорта, международный арбитр.

## СРАЗУ ЧЕТВЕРО

Победителями Турнира освобождения в Белграде стали сразу четыре гроссмейстера: Лев Полугаевский и три игрока — Светозар Глигорич, Борислав Ивков, Милан Матулович. Все они набрали по 10 очков из пятнадцати возможных. Второй результат — 9,5 очка — показали два участника — Левент Лендьел (Венгрия) и Ефим Геллер. Третий наш гроссмейстер, выступавший в этом соревновании, — Михаил Ботвинник занял седьмое место.

## Впервые в истории

В мировых шахматных кругах оживленно обсуждается идея, выдвинутой шахматной федерацией Югославии, — провести в 1970 году матч на десяти досках между командой СССР и сборной «остального мира».

Как сообщила корреспонденту ТАСС заместитель председателя шахматной федерации СССР гроссмейстер Юрий Авербах, эта инициатива встретила положительный отклик советских шахматистов. Имеется достаточно кандидатов, чтобы составить команду для выступления в столь ответственном соревновании, какого еще не было в истории шахмат.

## Внесколько строк

В Нижнем Тагиле закончилось первое в нынешнем сезоне соревнование сильнейших советских шахматистов — прыжок в трамплин. Успешно выступил один из ветеранов этого турнира и увлекательного вида спорта, заслуженный мастер спорта бакуриец Коба Накадзе. Он уверенно завоевал первое место, значительно опередив ближайших соперников.

Первую встречу со сборной Канады, состоявшуюся в Виннипеге, сборная СССР по хоккею выиграла со счетом 3:2.

В четвертый раз за последние четыре месяца улучшила

## КИНО

СЕГОДНЯ

В кинотеатрах: «Октябрь», «Сахарово» (Красный зал), «Искра», «Галахули», в Доме культуры имени Горького, «Вардана», в Доме культуры имени Плеханова, в Доме культуры имени И. Чавчавадзе, в Доме офицеров — «Пир хитинков», «Амира», «Сахарово» (Зеленый зал), «Спартак», «Колхида».

## ТЕАТРЫ

СЕГОДНЯ

Тбилисский государственный театр оперы и балета:

- «Анжелика — маркиза ангелов» имени 26 комиссаров (первый зал) — «Рассвет»;
- имени 26 комиссаров (второй зал), «Ватуми» — «Проплыв возмездия»; «Тамалаяна»;
- «Колмошени»; «Накадули» — «Агент повеле» (1-я и 2-я серии); «Спорт» — «Ганя и Джамал» (1-я и 2-я серии); «Кабели» (первый зал) — «Девский монастырь»;
- «Зира» — «Серенада большой любви»; «Кабели» (второй зал); «Колмеурне» — «Неподуеде».

Музыкальный театр имени З. Палиашвили — Концерт болгарского государственного ансамбля «Пирин» (в 20 час.); Тбилисский государственный театр имени Ш. Руставели — «Федра» (в 20 час.); Тбилисский государственный театр имени К. Марджанишвили — «Старые волевики» (в 20 час.); театр имени А. Грибоедова — «Презыпный поэт» (в 20 час., 10-я серия, 3-го аб.); театр музыкальной комедии имени В. Абашидзе — «Песня в лесу» (в 20 час., зрительный зал с 1-го по 6-й ряд радиофицирован, спектакль переводится на русский язык); Руставели — «Возна на платине Ялме» (в 10 час. и в 15 час.); Грузинфильм — «Визит к бабушке» (в 10 час.); Грузинфильм — «Малый зал Консерватории» — Вечер фортепианной музыки (в 20 час.).